



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1774**

OLD

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

*Ogni.* Algumas vezes se acha copulado com qualquer voz, outras com a conjunção interpostas.

OGNI-ACCORDO. } v. } OGNACCORDO.  
DABBUDDA.

OGNIGOSA. Todas as coulas.

*Ogni cosa.* } Em todo o lugar, em toda a parte.  
*Ogni dove.* } te.

\* OGNENDI. adv. } Todos os dias, cada dia. Nos  
OGNIDI. adv. } dous primeiros se interpõe a

OGNINDI. adv. } letra N para se fazer huma só  
palavra.

OGNINTORNO. adv. Por toda a parte.

OGNI ORA. } v. } OGNORA.

OGNI OTTA. } v. } OGNOTTA.

OGNISSANTI. f. m. plur. Todos os Santos, dia da  
solemnidade de todos os Santos, que a Igreja cele-  
bra em sua memoria no primeiro dia do mez de  
Novembro.

*Ognissanti.* Santos, nome proprio de hum homem.

*Ognissanti.* Todos os Santos, huma Igreja assim in-  
titulada, que ha em Florença.

OGNI UNO. v. OGNUNO.

OGNI VOLTA.

OGNIVOLTACHÈ. adv. } Todas as vezes que.

OGNORA. adv. Sempre, continuamente.

OGNORACHÈ. adv. Todas as vezes que, sempre  
que.

\* OGNOTTA. adv. Sempre, frequentemente.

\* OGNOTTACHÈ. adv. Todas as vezes que.

OGNÙNO. Todos, cada hum. Pronome distributivo,  
que singulariza as coulas, e as pessoas.

*Ognum per se, e Dio per tutti.* Prov. Cada hum  
cuida em si, e nos seus interesses, e não nos do  
companheiro: *Suis quisque consuiat rebus.*

\* OGNUNQUE. v. QUALUNQUE.

O H

OH. } v. } O.

OHI. } v. } OI.

OHIMÈ. } v. } OIMÈ.

O I

OI. Ai. Interjeição, com que se exprime a dor, que  
se sente em o corpo.

OIBÒ. Interjeição, com que se nota desprezo, repu-  
gnancia, e aversão. Porcaria, fóra, irra.

OIMÈ. Interjeição, com a qual se mostra dor, ou  
pena. Ai, miseravel de mim: *Me miserum, hei  
mihì.*

*Oimè.* Algumas vezes denota surpresa, e maravilha.  
*Oimè, che dice tu?* Valha-me Deos, que he o que  
dizes?

*Oimè.* Interjeição, que se exprime por alguma dor,  
que corporalmente se padece. Pobre de mim, misera-  
vel, triste de mim, ai de mim. Daqui nasce *O-  
mei.* Choros, prantos, lamentações, alaridos, gri-  
tos dolorosos.

\* OISE. Interjeição. Miseravel delle, pobre elle, des-  
graçado delle: *Hei sibi.*

\* OITÙ. Interjeição. Desgraçado de ti, pobre tu, mi-  
seravel de ti: *Hei tibi, heu te miserum.*

O L A

OL. Exclamação, que vale o mesmo que Ó.

OLÀ. Interjeição. Oh lá, oh. Desta interjeição se col-  
tuma usar, quando se chama alguém.

OLÀRO. f. m. Olleiro, official, que faz, ou que ven-  
de louça de barro.

O L D

OLDÀNO. f. m. Oldano, qualidade de planta.

O L E

OLEÀCEO. adj. m. CEA. f. Oleoso, da natureza de  
azeite, gordo como o azeite.

OLEAGINOSO. v. OLEÀCEO.

OLEANDRO. f. m. Eloendro, arbuslo.

OLEASTRO. f. m. Zambujeiro, oliveira brava, arvore.

OLEASTRO. adj. m. TRA. f. Fulco, de cor de a-  
zeitona.

OLÈNTO. f. m. Qualidade de flor, da qual a historia  
fabulosa faz nascer Marte.

OLENTE. adj. m. f. Cheiroso, odorifero, que tem  
bom cheiro. Pal. Lat.

*Olenite.* Fedorento, que fede.

OLENTISSIMO. sup. m. MA. f. Muito odorifero,  
cheirosissimo, muito cheiroso.

OLEOSITA. } Oleosidade, o abstracto de o-  
OLEOSIDADE. } leoso.

OLEOSITATE. f. f. }

OLEOSO. adj. m. SA. f. Oleoso, que he da natureza  
do azeite, gordo como o azeite.

OLEZZANTE. adj. m. f. Cheiroso, odorifero, que  
tem bom cheiro.

OLEZZARE. v. n. Cheirar, exhalar, deitar, ter bom  
cheiro.

O L F

OLFARE. v. a. Cheirar, presentir o cheiro, sentir  
pelo olfacto. Pal. Lat.

OLFATTO. f. m. Olfacto, sentido do cheiro, sensa-  
ção, por meio da qual se recebem, e se distinguem  
os cheiros. Pal. Lat.

O L I

OLIÀDOLO. f. m. Azeiteiro, o que vende azeite.

OLIATO. adj. m. TA. f. Oleado, aliconado, tempe-  
rado, untado com o azeite.

OLIBANO. f. m. Olibano, incenso macho. Termo de  
Farmacea.

*Olibana.* Olibano, arvore, que produz o incenso.

OLIGARCHIA. f. f. Oligarchia, governo, dominio  
violento exercitado por poucas pessoas.

OLIGARCHICO. adj. m. CA. f. Oligarchico, que  
diz relação a esta especie de governo.

\* OLIMENTO. v. ODORE.

OLIMPIADE. f. f. Olympiada. Termo de Chronolo-  
gia, que era o espaço de quatro annos entre os Gre-  
gos.

OLÍMPICO. adj. m. CA. f. Olympico, que diz ref-  
peito aos jogos, que se fazião perto da Cidade de  
Olympia na Grecia.

*Olimpico.* no fig. Olympico, celestial, augusto, ma-  
gnifico.

*Giocchi Olimpici.* Jogos Olympicos.

OLIMPIONICO. adj. m. CA. f. Olympionico, vi-  
torioso, que venceo, e ganhou a palma nos jogos  
Olympicos.

OLIMPO. f. m. Olympo, o Ceo. Palavra Poetica.

OLIO. f. m. Oleo, azeite, licor composto de muitas  
partes esbranquiçadas, oleosas, e inflammaveis, que  
se tira, ou que sabe de muitos corpos naturaes.

*Òlio.* Oleo, succo, substancia liquida de muitas plan-  
tas, e frutas, que se tira expremendo-se.

*Òlio.* Oleo, qualquer outro licor gordo, e oleoso,  
que se tira de alguma cousa por meio de distilla-  
ção.

*Òlio vergine.* Oleo, azeite virgem.

*Òlio di un perfetto gusto.* Azeite de hum excellente  
sabor.

*Ciocchè si spremè d'òlio alla volta.* Huma moedura  
de azeitona.

*Luogo, ove si spremè l'òlio.* Lugar, onde se espre-  
me a azeitona, lugar.

*Vasi da metter l'òlio.* Talhas do azeite, em que se  
mette azeite.

*Rimetter dell'òlio nella lampana.* Deitar azeite na  
lampada, no candieiro.

*Stare cheto com'òlio.* Estar todo tranquillo, nem se  
quer bocejar, estar muito sosegado: *Ne mutire  
quidem.*

*La feccia dell'òlio.* A borra, a fêz do azeite.

*Non vi metter sh nè sal, nè òlio.* Começar a fazer  
com a maior promptidão que he possivel a cousa  
proposta; fazer livremente hum serviço a alguém;  
sem pensar que se lhe faz, fazer bem voluntariamen-  
te: *Ulro benefacere.*

Far